

ВИРТУАЛЬНЫЙ РОМАН КАК РАЗНОВИДНОСТЬ ВЕРБАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

В эпоху информационной революции, обусловленной возникновением глобальной сети Интернет, довольно значительная часть общения людей происходит по электронным (телекоммуникационным) каналам связи. В конце 90-х гг. XX в. возник специальный термин — общение, опосредованное компьютером, или электронная (компьютерная) коммуникация. В электронной коммуникации выделяют речевые жанры, обладающие определенным перечнем конститутивных признаков. Это чаты, форумы, блоги, гостевые книги, компьютерные телеконференции, виртуальные миры, реализованные в виде виртуальных игр, электронная почта. Появление электронной почты дало сильный импульс к возрождению частной переписки, которая благодаря глобальной сети переживает свое второе рождение. Частные электронные сообщения по своей природе многотемны. Однако при всем многообразии они имеют один общий признак — ярко выраженный личностный характер отношений между коммуникантами и неофициальность коммуникативной ситуации. Тексты частных электронных сообщений ограничены рамками дома, семьи, личностно-деловых контактов. Поэтому, в соответствии с прагматической установкой и тематикой частных электронных писем, выделяют личностно-деловые, дружеские, интимно-дружеские и интимные письма.

С развитием электронной почты стало популярным такое явление как *виртуальный роман*. Данное понятие имеет несколько значений.

1. В широком и метафорическом смысле — это окрашенный особой личностной значимостью виртуальный диалог между людьми со схожими интересами. То есть в широком классе различных коммуникативных ситуаций виртуальный роман имеет шутливо-ироническую коннотацию, используемую для любого виртуального диалога между заинтересованными в нем собеседниками.

2. В узком смысле — это длительная (если не по срокам, то по количеству писем) интернет-коммуникация, в которой участвуют мужчина и женщина. Между ними возникают особые эмоциональные отношения, однако по разным причинам они ограничивают свое общение только заочной (виртуально-дистанционной) формой. Подобная форма общения возникла до появления сети Интернет. Широко известно такое понятие как «почтовый роман», то есть, интимная переписка между мужчиной и женщиной по обычной почте.

3. Виртуальный роман — жанр сетературы, т.е., литературы, созданной и размещенной только в глобальной сети Интернет.

В данной работе виртуальный роман рассматривается в узком смысле слова — как осуществляемая посредством электронной почты интимная переписка между мужчиной и женщиной. О виртуальном романе можно говорить, если имеют место следующие факторы.

Партнеры начинают писать друг другу регулярно (каждый день, несколько раз в день). Особое значение имеет время отправки письма. Если письма от-

правляются поздно ночью, то можно говорить о появлении у адресанта определенных чувств и эмоциональной привязанности к адресату.

Постепенно длина письма значительно возрастает.

Участники виртуального романа активно приспособливают свой стиль коммуникации друг к другу. Например, они используют диалоговое оформление писем — цитирование предыдущих реплик из входящей корреспонденции.

Кроме формальных признаков переписки (частота, объем, формат) изменяется и ее содержание. Например, коммуниканты решают в какой-то момент перейти с *Вы* на *ты*. Это не самый главный признак виртуального романа, однако, как при реальном общении, так и при виртуальном данный факт свидетельствует о переходе отношений на качественно новый уровень.

В ответ на предположение о наличии у партнера каких-то личных качеств другой начинает соглашаться или оспаривать это предположение достаточно развернуто, стремясь продемонстрировать партнеру свои лучшие качества или изменить его точку зрения о себе. Это свидетельствует о его искренней увлеченности.

Мужчина и женщина, кроме комплиментов и шуток в адрес друг друга, начинают обмениваться своими впечатлениями о людях, оценками разных вещей.

В какой-то момент партнеры начинают включать в письма, кроме шуток и оценочных суждений, информацию об обстоятельствах жизни, которые могут эмоционально волновать собеседника (рассказы о финансовых проблемах, проблемах со здоровьем и т.д.).

Важнейшим признаком виртуального романа является явное или неявное присутствие в переписке сексуально-эротических мотивов.

Особенности сетевого общения предоставляют виртуальному роману ряд существенных преимуществ. Виртуальный письменный диалог оказывается иногда более предпочтительным по причине анонимности. Она психологически защищает участника виртуального романа от возможной неудачи или разочарования, если публичное предложение оказывается отвергнутым. Почтовой коммуникации присуща асинхронность. Например, для разговора по телефону у собеседников должны совпасть «фазы готовности» к прямому контакту в одно и то же время. А для обмена электронными письмами этого не требуется. Собеседник может отправить ответ в любое удобное для него время. Кроме того, игра в виртуальный роман дает важное психологическое преимущество людям, которые не склонны к общению или с трудом устанавливают контакты с окружающим миром. Они могут успешно маскировать под игру свое желание познакомиться.

Материалом для исследования послужили 82 текста частной англоязычной переписки знакомой автора статьи с тремя мужчинами. Из них 39 были написаны женщиной, 43 письма были написаны мужчинами. Двое из них начали переписку с помощью виртуального брачного агентства. Эти переписки были кратковременными. Полное развитие получила третья переписка между женщиной и мужчиной, с которым она несколько лет назад познакомилась ми-

молетно на встрече с общими друзьями, и который впоследствии стал ее супругом.

Анализ отобранного массива текстов англоязычного виртуального романа позволил сделать следующие выводы. Несмотря на то, что количество абзацев в текстах, созданных мужчинами и женщиной, одинаково, число предложений и словоупотреблений в текстах, порожденных мужчинами, больше. При электронном общении у женщин не проявляется повышенная речевая активность, и их сообщения и реплики значительно короче мужских. Было установлено, что по мере развития виртуального романа количество абзацев, предложений, словоупотреблений, а так же средняя длина абзацев, средняя длина предложений значительно возрастает, соответственно, увеличивается объем передаваемой информации.

Исследование показало, что текстам англоязычного виртуального романа присущи следующие морфологические характеристики: преимущественное употребление активных форм глаголов, личных местоимений, редуцированных грамматических форм, степеней сравнения прилагательных и наречий, употребление всех видов наклонения глагола.

В текстах англоязычного виртуального романа преобладают повествовательные предложения, однако для достижения эмоциональности довольно часто используются вопросительные и восклицательные предложения. Отличительной чертой текстов англоязычного виртуального романа является использование синтаксических стилистических средств. Чаще всего употребляется эллипсис, например: *Sometimes 30 to 45 minutes to a letter* и параллельные конструкции, например: *To have your warm breath passing over my cheek and neck. To feel your loving heart beat against my chest..*

Имитируя разговорный язык, участники виртуального романа нарушают пунктуационные нормы и используют особое графическое оформление, что позволяет воспринимать электронное сообщение более эмоционально и экспрессивно. Наиболее часто встречается употребление многоточий, например: *If not, I will send another one...*, *Good morning dear sweet Olga...*, нестандартное употребление восклицательного знака, например: *When I checked my E-mails just now, I don't see it in my 'sent' folder!!!* и заглавных букв, например: *Hi, Chris, got your WONDERFUL message dated Dec 3., Lena was absolutely THRILLED!!!, Your doll on the horse is absolutely GORGEOUS!* Можно отметить нестандартное использование вопросительного знака, например: *Oh, how am I going to live without your messages for a month?????, But do you know what Lena loved best???,* повторение буквы, например: *You know that I care soooooo much for you and I would just die if this ended, The dinner is almost ready (barbecued chicken) mmmmmmm* и подчеркивание, например, *This was just a short note to say I LOVE YOU !!!!*

С лексической точки зрения для текстов англоязычного виртуального романа характерна стилизация под устную речь и преобладание элементов неформального стиля. Об этом свидетельствует довольно частое использование сленга и жаргонизмов, например: *babble* (болтовня), *grab* (быстро сделать что-либо), *guy* (парень), употребление прилагательных и наречий, выражающих

оценку или отношение, например: *You, guys, have really beautiful cards over there, I can't explain it, but I do KNOW that I LOVE you so dearly that it hurts!, You look EXCELLENT in all the pictures,* междометий, например, *OOPS! I typed in my address incorrectly, The first thing I did was open my e-mail and what I found was your letter! Hooray!*, аббревиатур, например: *I joined a movie «club» that allows one to rent DVD movies through the mail, And I love getting to know more and more about you each time you answer my E-mails, I am 6' tall, weigh 175 lbs, have long brown hair and brown eyes.*

Виртуальный роман является длительной электронной перепиской, поэтому сообщениям данного типа свойственно наличие формального или неформального личного приветствия либо его отсутствие, а также употребление заключительных словесных формул. Например, в качестве неформальных личных приветствий использовались фразы *Hi, Chris!, Chris, dear..., Dear Olga, My dear sweet Olga*. Некоторые тексты виртуального романа не содержали личных приветствий и начинались фразами типа *Just wanted to say..., Good morning, Wishing you..., Well it's me again*. В качестве заключительных словесных формул чаще всего использовались высказывания *I love and miss you a lot, Olga, Best wishes. Olga, Take care and ALWAYS keep smiling... Chris*.

Все вышесказанное свидетельствует о том, что к трем аспектам информационной революции — технологическому, социальному и информационно-количественному можно добавить еще и лингвистический аспект, поскольку влияние сети Интернет на развитие любого языка, обслуживающего виртуальную реальность, становится все значительнее. Поэтому сегодня можно говорить не только о появлении специфической коммуникативной среды (электронной, виртуальной), но и о возникновении виртуальной языковой личности, которая довольно ярко проявляет себя в этой среде.